Calvin B. Kendall, *The Metrical Grammar of 'Beowulf*', Cambridge Studies in Anglo-Saxon England 5 (Cambridge: Cambridge University Press, 1991). xvi + 318 pp. ISBN 0-521-39325-6. £40.00.

Edith Yenal, *Christine de Pizan: A Bibliography*, 2nd edn, Author Bibliographies 63 (Metuchen, NJ, and London: Scarecrow Press, 1989). xxiii + 185 pp.; 1 plate. ISBN 0-8108-2248-2. \$25.00.

*Walther von der Vogelweide: Leich, Lieder, Sangsprüche*, 14th rev. edn by Christoph Cormeau, with contributions by Thomas Bein and Horst Brunner (Berlin and New York, 1996). 000 + 000 pp. ISBN 0-00000-000-0. 125.00.

Within a review, the author should be referred to by both forename(s) or initial(s) and surname at the first mention, and by surname alone thereafter.

**10**. The contributor's name, *full* postal address, and email address (if possible) should be given at the end of the article or review, on the electronic copy, also any change of address that may occur within the next year.

#### 11. Author's corrections

At the proof stage, corrections that alter the setting of paragraphs should be avoided. The publishers reserve the right to charge contributors with the cost of corrections etc. other than of printer's errors.

# MEDIUM ÆVUM

## NOTES FOR CONTRIBUTORS 2005

**1.** If possible please submit copy on email or disk. We can also scan typescript where necessary. We require one version on hard copy. The hard copy should be marked by hand with any special characters etc., but otherwise electronic version and hard copy should correspond exactly.

2. For questions not covered by this style sheet please consult MHRA Style Guide: A Handbook for Authors, Editors, and Writers of Theses (London, 2002), online at www.mhra.org.uk.

**3**. Contributions written in any of the following languages will be considered for publication: English, French, German, Italian, Spanish.

**4**. Italics should be used for foreign words and phrases, except where they are quotations, and for the titles of books and periodical publications.

5. Short quotations should be marked by single quotation marks, quotations within quotations by double quotation marks. Longer passages of prose, and verse quotations of more than two lines in length, should be set out as separate paragraphs.

6. Notes will appear as *endnotes*. Please note that reviews should never contain endnotes.

7. In the citation of books, the author's name and the title of the work should always be given *as on the title-page*. When a numerical reference consists of page and/ or column only, arabic numerals are used with a preceding p./col. When the reference includes volume, book, part, chapter, page, etc., p./col. is omitted, except when the page number is roman. Volume will be indicated by large roman numerals; book, part, act, canto by roman numerals in small capitals; chapter, scene, stanza by lower-case roman numerals; the word 'lines' should always be spelled out. For place of publication, the form most commonly used in English should be given (e.g. Florence, *not* Firenze; Leipzig, *not* Lipsiae).

8. Examples of forms of reference

BOOKS

Wolfgang Clemen, *Chaucer's Early Poetry*, trans. C. A. M. Sym (London, 1963), p. 198 Mark Lambert, *Malory: Style and Vision in 'Le Morte Darthur'* (New Haven, Conn., 1975)

C. Boje, Über den altfranzösischen Roman von Beuve de Hamtone, Beihefte zur Zeitschrift für romanische Philologie 19 (Halle, 1909)

*The Early English Carols*, ed. Richard Leighton Greene, 2nd edn (Oxford, 1977), no. 350 (p. 211)

Amis and Amiloun, ed. MacEdward Leach, EETS, os 203 (London, 1937), lines 613–24

Medieval Manuscripts and Textual Criticism, ed. Christopher Kleinhenz, North Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures 4 (Chapel Hill, NC, 1976), pp. 102–4

*Il libro della beata Angela da Foligno (Edizione critica)*, ed. Ludger Thier OFM and Abele Calufetti OFM (Grottaferrata (Rome), 1985)

J.-B. Beck, La Musique des troubadours, 2nd edn (Paris, 1928), pp. 44f.

E. de Bruyne, Études d'esthétique du Moyen Âge, 3 vols (Bruges, 1946), II, 49

Le Roman d'Auberon: Prologue de 'Huon de Bordeaux', ed. Jean Subrenat, Textes littéraires français 202 (Paris, 1973)

Abaelards 'Historia calamitatum'. Text – Übersetzung – literaturwissenschaftliche Modellanalysen, ed. Dag Nikolaus Hasse (Berlin, 2002)

Kurt Ruh, Der Passionstraktat des Heinrich von St. Gallen, Diss. phil. Zurich (Thayngen, 1940)

Second and subsequent references: Medieval Manuscripts, ed. Kleinhenz, pp. 56–9 Beck, La Musique, pp. 45f.

#### ARTICLES

In a book:

Claude Luttrell, 'The folk-tale element in Sir Gawain and the Green Knight', in Medieval English Romances: Some New Approaches, ed. Derek Brewer (Cambridge, 1988), pp. 92–112 (p. 103)

### In a journal:

Derek Pearsall, 'The development of Middle English romance', *Mediaeval Studies*, 27 (1965), 91–116 (pp. 114–15)

Tony Hunt, 'Une traduction partielle des *Parabolae* d'Alain de Lille', *Le Moyen Âge*, 87 (1981), 45–56 (p. 45 n. 1)

A. E. Quaglio, 'Tra fonti e testo del Filocolo', Giornale storico della letteratura italiano, 139 (1962), 321-69, 513-40 (pp. 353, 529)

Second and subsequent references: Hunt, 'Traduction partielle', pp. 46-8 UNPUBLISHED DISSERTATION

Mary Dove, 'A study of some of the lesser-known poems of British Museum MS Harley 2253' (unpub. Ph.D. diss., University of Cambridge, 1970)

#### MANUSCRIPTS

Where possible, a manuscript should be referred to in full, as below, at the first mention: Bern, Burgerbibliothek, MS 568, fol. 58<sup>r</sup> Cambridge University Library, MS Ff.1.6 (the Findern MS), fols 29<sup>r</sup>-42<sup>v</sup> London, British Library, Add. MS 35268 (*olim* Ashburnham 125), fol. 32<sup>r-v</sup> London, British Library, Royal MS 12 C.xii, fol. 48. Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Clm 14182 Paris, Bibliothèque nationale de France [abbreviated BnF], MS f. fr. 20131 Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 3161 Besançon, Bibliothèque municipale [abbrev. BM], MS 54, fol. 15<sup>v</sup>

SPECIALIZED REFERENCES (a selection of the more unusual reference styles) Acta sanctorum, May, I (Paris, 1866), p. 452 Bible: II Kgs iii.9; Ps. xxiii.4; Rev. iv.2 [The Vulgate should as a rule be cited from the edition by R. Weber published by the Deutsche Bibelgesellschaft, and with the standard Latin abbreviations as used in that edition.] Canterbury Tales: Franklin's Tale, V.773 [Chaucer references should normally be to The Riverside Chaucer, ed. Larry D. Benson (Boston, Mass., 1987), unless there are special reasons for referring to other editions] Decameron, IV, 6 (p. 000) [the page number will depend on the edition used] De consolatione Philosophiae, II, pr. i, 18; III, m. ix, 13–17 Dictionary entries: OED, s.v. 'spear', sb.<sup>1</sup>, la; MED, s.v. 'sor(e', adj. (2), 1 (a) La Divina Commedia: Purgatorio, IV.15 Migne: PL, CCII, cols 19-20 Piers Plowman B, x.13-20 Summa theologiae, la 2æ 23, 4; 3a.46, 8 ad 2 Wolfram von Eschenbach: Parzival, 795,29

### 9. Reviews

The heading to a review should include the author's name and the title of the book, both as given on the title-page; the series and series number, where appropriate; the place(s) of publication; the publisher(s); the number of pages, and of plates and other illustrations where appropri-ate; the ISBN number; and the price, e.g.: Elizabeth Archibald, *Apollonius of Tyre: Medieval and Renaissance Themes and Variations* (Cambridge: D. S. Brewer; Rochester, NY: Boydell & Brewer, 1991). xiii + 250 pp. ISBN 0-85991-316-3. £35.00.